

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) **Delivery note no**

5654922

Page 1

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
 4) Dispatch date **19.02.2020**
 Creation day **18.02.2020**

10) Your sign **550003971201** 11) Your Order No. **12.04.2018** 15) additional data customer **chub** 17) Dispatch place **chub** 6) Freight **Free** 7) Delivery **Waggon** Carrier **14) Our Order-No. 24307870**

19) Shipping type **truck collect. load** 20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **16 PAL** 22) Dispatch sign **gross 1.760,0 net 1.041,4** 23) Total weight kg **24)**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos **28) Bosch-Order-No.** Index **29) Description of delivery** 30) Quantity **40) Receiver notes**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty./ts	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	App elettron controllo;AT	1.024				
			<p>180259308</p> <p>5010188835</p> <p>AS PRO</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 1024 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 46 Conformità alle schede di imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/02/2020 Firma: <i>SR</i></p>					

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/estreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



20001552

MA/ 2020004066

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladót illeti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (GMR)											
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.02.19											
5 Bejegyzett dokumentumok Annexed documents SAP-343645		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
6 Jel és szám Marks and Nos Kernzeichen und Nummer		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistikal number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in Kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		82		PAL		KFZ-Zubehör				9020			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
		0											
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, frei											
		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
21 Készítette Prepared by Készítette 3000 Hatvan Logisztika Kft. A feladó aláírása és bélyegezője Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan		am on 2020.02.19.		23 Aláírás és bélyegezője Signature and stamp of the carrier Ullerschnitt und Stempel des Frachtführers Wójcik Spółka Jawna		SIEVA TRANS S.P.A. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Serani, 5 I-39042 Bressanone (BZ) NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@alta-trans.pl							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		NIP		PL 8722386585, Kierowca biuro@alta-trans.pl					
		RDE21170						(Se. Albe Autotrasp. BZ) 21536110					
		RDE0007P											

2020-02-22